

أنا الموقع أدناه، أقر وأؤكد بأن شركة السندباد للنقل البحري، وشركة سندباد للغطس وشركة برانيس للاستثمارات السياحية (ويشار إليها فيما يلي مجتمعة "بالشركات") ومالكها وموظفيها ووكلائها، بالإضافة إلى الفنادق والشركات وأي طرف ثالث متعاقد مع الشركات ليسوا مسؤولين بأي شكل من الأشكال عن أية حوادث أو إصابات قد تلحق بي أثناء أثناء ممارستي لأي نوع من أنواع الرياضات والأنشطة المائية أو الغوص أو أي نشاطات أخرى (ويشار إليها فيما يلي "بالرياضات المائية") من خلال أي من الشركات.

كما أقر بمسؤوليتي الكاملة عن أي ضرر قد يلحق بأي من معدات الرياضات المائية من قوارب ودراجات ومعدات وغيرها في حال حدوث هذا الضرر خلال فترة استخدامي لها أو نتيجة لهذا الاستخدام.

وأوافق بموجب توقيعي على هذا المستند على أن تقوم الشركات أو أي منها بتقييم الضرر الناتج عن استخدامي لهذه المعدات، وبحيث يكون هذا التقييم ملزماً لي وغير قابل للطعن بأي شكل من الأشكال.

وأقر بموجب توقيعي على هذا المستند بأن عمري قد تجاوز الثمانية عشر عاماً (٨١ عاماً) وأتعهد بإحترام جميع القوانين البحرية بما فيها الإلتزام بالسرعة المحددة وإحترام الحدود والمساحة المخصصة لممارسة الرياضات المائية، كما وأقر بأنني قد فهمت كل المخاطر التي تنطوي على ممارستي لجميع الرياضات المائية وأن ممارستي لها من مسؤوليتي وحدي دون أن يكون لي الحق بالرجوع على الشركات بأي أضرار قد تصيبني لا سمح الله نتيجة لممارستي لهذه الرياضات المائية.

في حال حدوث أي خلاف أو نزاع حول محتويات و/أو مضمون هذا السند، فإن جميع الأطراف يتعهدون ببذل قصارى جهدهم من أجل التوصل الى تسوية ودية لهذه النزاعات او الخلافات. وفي حال عجز الطرفان عن تسوية النزاع أو الخلاف ودياً، فسيتم اللجوء لأحكام القوانين والتشريعات الأردنية ذات العلاقة.

I, the undersigned, agree and confirm that Sindbad Company for Marine Transportation, Sindbad Diving and Berenice for Tourism Investments (herein after referred to collectively as the "Companies") and their owners, employees and agents, in addition to any hotels, companies or any third party contracted with the Companies will not be held responsible under any circumstances for any accidents or injuries that may occur to me during my carrying out any kind of water sports and activities, diving or any other activities (hereinafter referred to as the "Water Sport Activities") through any of the Companies.

I also understand that I am fully responsible for any damage that may occur to the water sports equipment, such as boats, bikes and other equipment, during my performance to any Water Sports Activities or as a result of such performance.

By signing this document, I fully accept the assessment to be made by the Companies, or any of them, of the damage that may occur to the water sports equipment during or as a result of using these equipment. Such an assessment will be binding to me, and I will have no right whatsoever to object to this assessment.

I hereby confirm that I am over 18 years old and that I undertake to respect and abide to all the marine related laws including the speed limits, and the borders and spaces allowed for carrying out Water Sport Activates. I also confirm that I understand all the risks that are involved in carrying out these activities, and I declare that all these risks are on my own risk and responsibility, and that I have no right to claim any compensation of any kind from the Companies in case I suffered from any damage during my performance to these activities or as result thereof.

In case of any dispute arising out or relating to the contents of this document, the Parties undertake to endeavor their best efforts to settle this dispute amicably. In case the disputes are not solved amicably, the related Jordanian Laws and Regulations shall be applied.